

Vážení čtenáři, příznivci vzdušných sil,

v letošním roce si připomínáme několik důležitých milníků. Česká republika letos oslavila 20 let od vstupu do Severoatlantické aliance, do bezpečnostního paktu, jehož historie se píše již 70 let. Důležitým milníkem je také sametová revoluce, která před 30 roky vedla k pádu komunistického režimu. České ozbrojené síly následně prošly reformou a postupným přezbrojováním, zapojili jsme se také do mezinárodních misí pod hlavičkou Aliance, EU i OSN.

Pokud se zaměříme na současné zahraniční mise, došlo v nich z pohledu letectva k důležitým změnám. Letos v lednu ukončil svou činnost v Kábulu náš Letecký poradní tým, který tam po více než deset let pomáhal s výcvikem letového i pozemního personálu afghánských vzdušných sil na vrtulnících řady Mi-17 a Mi-24. Koncem června se pak domů vrátili také příslušníci Leteckého poradního týmu, který tři roky působil na irácké základně Balád, a zabezpečoval tam výcvik letového i pozemního personálu na letounech L-159 Alca. Činnost naší armády ve prospěch iráckých vzdušných sil ale není tímto u konce. Pozemní výcvik bude nadále probíhat v půlročních periodách, ve dvouměsíčních výcvikových cyklech na území Iráku, společně s odbornými stážími příslušníků jeho vzdušných sil v České republice. Nadále se také účastníme mezinárodní pozorovatelské mise MFO na Sinaji, kde máme dlouhodobě nasazenu jednotku s transportním letounem C-295M. Letos na podzim se také budeme podílet na ochraně vzdušného prostoru pobaltských států, když bude čtveřice Gripenů působit z estonské základny Ämari.

V červnu letošního roku se po 47 letech uzavřela bohatá kariéra cvičných proudových letounů L-39 Albatros v našich vzdušných silách. V souvislosti s tím dochází i k úpravám v osnově výcviku mladých pilotů taktického letectva. Věřím, že spolu s akvizicí tří nových dvousedadlových letounů L-159T2 se nám podaří dostat jej na novou úroveň. Pokračují samozřejmě i další modernizační programy, z nichž alespoň jmenujeme rozšíření operačních schopností letounů Gripen i L-159, připravované nákupy nových vrtulníků, radiolokátorů MADR, protiletadlových raketových systémů či dvou transportních letounů C-295W.

Nic z toho by ale nebylo možné dosáhnout bez profesionálního a obětavého přístupu všech příslušníků Vzdušných sil AČR. Důležitou roli v tom sehrají i Aktivní zálohy, kde počítáme se vznikem leteckých a technických rojů na leteckých základnách, a to již od ledna příštího roku.



Dear readers, Air Force fans,

we have remembered several important milestones this year. The Czech Republic celebrated the 20th anniversary of its accession to the North Atlantic Treaty, a security organisation with a successful track record of seventy years. Another milestone was also the Velvet Revolution, which led to the fall of the Communist regime thirty years ago. The Czech Armed Forces subsequently underwent reforms and progressively replaced its equipment, and we joined international operations led by NATO, EU and UN.

From the Czech Air Forces' perspective, there have been important changes recently in the Czech foreign missions. The Czech Air Advisory Team terminated its assignment in Kabul in January earlier this year, after having logged over ten years of assistance on training flight and ground personnel of the Afghan Air Force on Mi-17 and Mi-24 helicopters. The end of June saw the return of the last rotation of servicemembers of the Air Advisory Team, which was stationed at the Balad air base in Iraq for three years with the primary mission to provide training of flight and ground personnel on L-159 Alca aircraft. But that does not mark an end to the Czech Armed Forces' activities in support of the Iraqi Air Force. Ground training will continue to take place in six-month periods, in two-month training cycles in the territory of Iraq, coupled with expert stays of Iraqi Air Force service personnel in the Czech Republic. We also continue our effort as part of the MFO observer mission in the Sinai, where we have an air unit with the C-295M aircraft deployed on a long-term basis. In the autumn, we will also take part in the provision of air defence coverage of the Baltic States with a quartet of Gripens to operate from Ämari air base in Estonia.

After forty-seven years, the rich career of the L-39 Albatros trainer jets in the Czech Air Force came to an end in June earlier this year. The curriculum of junior tactical pilot training has been modified correspondingly and I trust that we will be able to bring the training to a new quality level, including with a view to the acquisition of three new L-159T2 double-seat aircraft. Other modernisation programs have been underway, including the expansion of operational capabilities of both the Gripen and L-159 aircraft, the prepared procurement of new helicopters, MADR radars, air defence missile systems and two C-295W transport aircraft.

None of that would be possible without a professional and dedicated approach displayed by all servicemembers of the Czech Air Force. The Active Reserve Component plays an important role in that, and we have plans to form reserve flight and technical flights at our air bases starting from January next year.

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Petr Hromek'. The signature is stylized and written in a cursive script.

Major General Petr Hromek  
Commander of the Czech Air Force